

I UCAB WUJ RE I SAN PÁBLO CHIQUE I CRISTIAN AJ TESALÓNICA

1 ¹Yin in a-Páblo, junam cu' i ma Silváno xak i a-Timotéo, caka tak bi i wuj-i chiwe yix ix jutzobaj re i ka Kajaw Dios xak i Kajwal Jesucristo chila pa tinimit Tesalónica. ²I ka Kajaw Dios, xak i Kajwal Jesucristo, chiqui ya utzil chomal chiwe, xak i uxlambal i c'ux.

I Dios cu 'at ni tzij piquiwi ajmaquib are ca c'un chal i Crísto

³Ix kachalal, 'o u chac nic are wi caka tioxij che i Dios iwumal yix. Lic ca majaw ile, man i u cubibal i c'ux yix che i Kajwal mas ca tijin u 'quiyic, xak i c'axnabal i c'ux chiwach xak ca tijin u nimaric. ⁴Rumal ile chi quix tijin chu 'anic, lic coj tijin chu cojic i 'ij yix are oj 'o cu' i kachalal pa tak tzobajil re i Dios. Caka bij chique chi yix lic 'o u nimal i c'ux chupam tak uyej chi quiqui 'an i winak chiwe, xak lic 'o u cubibal i c'ux che i Kajwal chupam tak i c'ax. ⁵Ni'pa ile cu 'alijinsaj chi Dios lic 'utz u no'oj, lic suc'ul i cu 'ano, man ni'pa i uyej quix tijin chu ch'ijic, xa 'anbal 'utz chiwe, man 'o na iwe che u 'atbal tzij i Dios.

⁶I Dios, lic suc'ul ni'pa i cu 'ano, rumal-i cu petsaj ni uyej piquiwi ique chi qui petsam uyej piwi yix. ⁷Wo'or ix 'o chupam uyej, xui-ri, quix u ya na pa uxlanem; xak queje co'on na chake yoj. Queje co'on ire ile are cu rik i 'ij chi ca c'un chal i Kajwal Jesus chupam pacha u rep 'a. Ire ca winakir na chicaj cu' u ángel, nim qui cho'ab. ⁸Te'uri cu ya ni tojbal mac chique i n-xcaj ta xquetamaj u wach i Dios, xak chique ique chi nxquj coj ta retalil che i 'utz laj tzij re

i Kajwal Jesucristo. ⁹I tojbal mac chi ca pe piquiwi are iri: lic je sachnak na que'e 'ij sak chiquij, xak que ya' na naj che i Kajwal. N-quiquil ta chic u wach i Kajwal, xak mi ne u chomal, xak mi ne u cho'ab. ¹⁰Queje ile ca 'ani na, are cu rik i 'ij chi ca c'un i Kajwal. Chupam i 'ij-le, cocsax ni u 'ij cumal i je re ire, lic quiqui coj ni u 'ij conojel i je cojonnak che. Xak yix ix 'o na cu' ique chu cojic u 'ij, man i cojom ni tzij chi ka bim chiwe.

¹¹Rumal-i, nic are wi caka tz'onoj che i Dios piwi yix. Caka tz'onoj che chi lic ix 'utz na pacha ca majaw chiwe chi ix sic'tal rumal ire. Man yix quiwaj u 'anic i 'utz; rumal-i caka tz'onoj che i Dios chi ru' u cho'ab ire, cu ya na chiwe pacha i quiwaj u 'anic yix-le, xak chi quix u to na chu 'anic ni'pa i chac chi quix tijin chu 'onquil rumal u cubibal i c'ux che i Kajwal. ¹²Queje ile, cocsax ni u 'ij i Kajwal Jesucristo rumal wach i qui 'an yix, xak cocsax ni i 'ij yix man ix re ire. Queje ile que'elok rumal i rutzil u c'ux i ka Dios xak i Kajwal Jesucristo.

I itzel laj achi nabe ca c'un chuwach i Crísto

2 ¹Wo'or wachalal, cwaj quin lap chiwe wach u c'unic i Kajwal Jesucristo, xak wach i ka molic co'on chake. Lic quin tz'onoj pawor chiwe, ²chi 'ana cwent, mi 'ano chi to' qui sach la i nojbal, xak mix c'achir che we 'o i quiqui bij chi ya xu rik i 'ij re u c'unic i Kajwal Jesucristo. Mi coj ile, tupu 'o jun ca binic chi lic are u Tewal i Dios u bim ile che; xak mi cojo we 'o jun tzij ca bix

na chiwe, we xi 'o jun wuj pacha tak ku' yoj 'elnak wi. ³Mi xa ta jubí' qui ya iwib chique chi quix qui t'oro. Chi c'unsaj iri chi c'ux: are c'a maja cu rik i 'ij re u c'unic i Kajwal, nabe cu rik i 'ij chi laj conojel i winak quiqui xutuj ni Dios, are ca winakir i jun chi itzel laj achi, chi xa pa 'a' ca 'e wi. ⁴Ire lic are i aj ch'o'oj chirij i Dios, xak chiquij conojel i qui dios i winak, xak chirij ronojel i 'o u 'ij cumal ique. Ire cu 'an na che rib chi nim u 'ij chuwach ronojel ni'pa i 'olic, y n-xui ta la ile, xak ca cubi na pa rachoch i Dios y cu 'an pacha Dios che rib.

⁵¿N-ca c'un ta bawa chi c'ux, chi are in 'o wi iwu', 'is xin bij iri chiwe? ⁶Wo'or 'o i ca 'atiw u petic i n-'us taj-le; iweta'am chic yix wach i ca 'atiwic. Rumal-i, i itzel laj achi n-ca c'un ta tan c'a cu rik ni 'ij chi u ch'icom i Dios. ⁷Ni'pa tak i n-'us taj-le, ya u jekom chic u 'onquil ali'al, xui-ri, n-mer ta ca tiqui chu 'onquil c'a quelsax ni Jun chi wo'or 'atiwnak. ⁸C'a te'uri ca 'alijinsax i itzel laj achi. Te'uri, ca c'un i Kajwal Jesus ru' i nim laj u 'ij u chomal, y cu sach u wach; cu xut'ij ru' i ruxlab y ca camic. ⁹I u c'unic i itzel laj achi-le, xa rumal i Satanas, xak i nim laj u cho'ab ru' i Satanas ca pe wi. Co'on ni u q'uial milágro, u q'uial seña chi n-katzij taj. ¹⁰Is co'on ronojel tak i n-'us taj, cu t'orbej que i winak. Xui-ri, ni'pa i que u t'oro, xa je are ique chi n-xcaj ti sak laj tzij; we ta xqui cojo, que totaj neri rumal; ique-le ca sach sax ni qui wach. ¹¹Lic n-cacaj ti sak laj tzij, rumal-i, i Dios cu ya chique chi to' que sach na rumal i t'ronic; co'on chique chi quiqui coj ni n-sak laj tzij taj. ¹²Que'el 'uri chique chi que 'e na pa 'a' man n-xcaj ti u cojic i sak laj tzij, xa are kus xquil u 'anic i mac atzalal.

**I Dios ix u chom yix,
'elsabal iwe chi sak**

¹³Ix wachalal, 'o u chac lic are wi caka tioxij che i Dios iwumal yix chi c'ax quix u na i Kajwal. Caka tioxij che, man i Dios ix u chom li yix c'a chu xebal 'ij sak; ix u chom na, 'elsabal iwe chi sak.

Queje u 'anom ile chiwe rumal u Tewal chi cu 'an ch'am chiwe pi c'ux; xak u 'anom ile chiwe rumal u cubibal i c'ux che i sak laj tzij. ¹⁴I Dios xix u siq'uuj chu rikik iwelbij chi sak rumal i 'utz laj tzij chi xka bij yoj chiwe. Xix u siq'uuj chu rikik i chomal re i Kajwal Jesucristo chi 'o iwe che.

¹⁵Rumal-i, ix wachalal, chi jicba iwib; mi sach pi c'ux wach i c'utunic ka bim can chiwe, chi xak ka tz'ibam chiwe chuwach wuj. ¹⁶⁻¹⁷I Kajwal Jesucristo mismo chu ya ni u cowil i c'ux, xak chix u jicba mas, man qui bij ni 'utz, xak qui 'an na ronojel tak i 'utz. Xak queje quin tz'onoj che i ka Kajwal Dios chi c'ax oj u na'om rumal i rutzil u c'ux, xak u yom u cowil ka c'ux, xak u yom u cubibal ka c'ux che i 'utz chi cu ya na chake.

Chi tz'onoj che i Dios pakawi

3 ¹Pa q'uisbal-re, wachalal, chi tz'onoj che i Dios pakawi yoj, man we' ca pax ni 'utz laj tzij re i Kajwal; xak cakaj yoj 'utz u c'ulaxic quiqui 'an i que tawic, pacha i xi 'an yix. ²Xak chi tz'onoj che i Dios chi coj u to na chiquiwach i mal laj tak winak chi lic n-ta 'utz cacaj. Queje chi 'ana ile, man n-conojel taj 'o u cubibal qui c'ux che i Kajwal. ³Xui-ri, i Kajwal lic cu 'ano pacha u bim, rumal-i quix u jicba ni yix xak quix u to na chuwach i n-'us taj. ⁴I yoj, cul ka c'ux che i Kajwal chi yix quix tijin chu 'onquil pacha i ka bim chiwe, xak n-qui mayij tu 'onquil. ⁵Caka tz'onoj che i Kajwal chi quix u to chu nimarsaxic i c'axnabal i c'ux yix pacha u c'axnabal i Dios chiwe, xak quix u to chu ch'ijic wach tak ca pe piwi, pacha xo'on i Cristo.

**'O u chac coj chacunic,
ch'acbal re i ka wa**

⁶Wachalal, craj i Kajwal caka bij i tzij-i chiwe: chix el cu' i kachalal chi n-cacaj ta que chacunic, xak n-qui qui 'an ta pacha i c'utunic chi ka bim can chiwe. ⁷Lic iweta'am wach i qui 'an na we quix terej chirij wach i xka 'an yoj; lic xoj

chacunic, n-to' ta xka c'ayo are oj 'o wi iwu'. ⁸Is xka tojo ronojel wach i xka tijo. Are i xka 'ano, lic xoj chacun chi pa'ij chi cha'ab; lic xka tij ka 'ij che, man n-xkaj ta xka ya jun ekan chikul yix. ⁹Tupu 'o ke che chi caka tz'onoj ni ka wa chiwe, n-xka tz'onoj taj. Are i xka 'ano, lic xoj chacunic, c'utal-re chiwe wach i 'utz qui 'an ni yix. ¹⁰Man are oj 'o wi iwu', xka bij i tzij-i chiwe: Are i n-craj ta ca chacunic, n-ta wa 'uri cu tijo. Queje ile xka bij chiwe. ¹¹Xui-ri, wo'or ka tom rason chi 'o jujun chiwe to' je c'aslic, n-cacaj ta que chacunic; to' que 'e qui mina quib che i n-ta que che. ¹²Que ka pixbaj 'ut, y caka ya chiquikul chi che chacunok. 'O paka'ab caka bij ile chique rumal i Kajwal Jesucristo. Che 'oj ique-le pa chac, ch'acbal re qui wa; y jic che 'olok.

¹³Yix chi ix wachalal, ma ba'crij i c'ux chu 'anic i 'utz. ¹⁴We 'o jun

n-co'on ta cas che wach i ka tz'ibam bi chuwach i wuj-i, chi cojo retalil pachinok; ile, chi jec'a iwib ru', yabal-re u q'uix ire. ¹⁵Xui-ri, mi 'an aj ch'o'oj che iwib ru' ire; are i chi 'ana, chi pixbaj, pacha jun kachalal.

I q'uisbal tzij xu bij

¹⁶Quin tz'onoj che i Kajwal cu ya ni uxlambal c'uxij chiwe que'e 'ij sak chiwij, n-ta co'ono wach i qui c'ulmaj. Lic che ire quin tz'onoj wi ile, ire chi u xebal i uxlambal c'uxij. Xak quin tz'onoj che chi ca canaj iwu' yix iwonojel.

¹⁷Wo'or, yin chi in a-Páblo, ru' in 'ab yin, quin tz'ibaj i tzij-i, yabal pan rutzil i wach. Queje quin 'an ile che tak in wuj, ni'pa i quin tak bic; queje u tz'ibaxic ile quin 'ano. ¹⁸I Kajwal Jesucristo chu ya ni 'utz piwi yix iwonojel. Amen (queje ile cwaj).